



ສາທາລະນະລັດ ປະຊາທິປະໄຕ ປະຊາຊົນລາວ
ສັນຕິພາບ ເອກະລາດ ປະຊາທິປະໄຕ ເອກະພາບ ວັດທະນະຖາວອນ

ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ
ຄະນະສະເພາະກິດເຜື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ
ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງຟະຍາດ COVID-19

ເລກທີ 2857 /ຕປທ.ສົກ
ນະຄອນຫຼວງວຽງຈັນ, ວັນທີ 16 DEC 2020

ຄໍາແນະນຳ

ກ່ຽວກັບຂັ້ນຕອນລະອຽດໃນການປະກອບເອກະສານຂໍອະນຸຍາດ ເຂົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ

- ອີງຕາມຂໍ້ຕົກລົງ ວ່າດ້ວຍການແຕ່ງຕັ້ງຄະນະສະເພາະກິດເຜື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງຟະຍາດຮັບເສບປອດຈາກເຊື້ອຈຸລະໂຮກສາຍັນໃໝ່ ສະບັບເລກທີ 09/ນຍ, ລົງວັນທີ 03 ກຸມພາ 2020;
- ອີງຕາມແຈ້ງການ ວ່າດ້ວຍທິດຊັ້ນມາເພີ່ມເຕີມກ່ຽວກັບການປະຕິບັດບັນດາມາດຕະການໃນການປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ, ສະກັດກັນ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງຟະຍາດ COVID-19 ສະບັບເລກທີ 1291/ທສນຍ, ລົງວັນທີ 26 ພະຈິກ 2020;

ຄະນະສະເພາະກິດເຜື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງຟະຍາດ COVID-19 ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຂໍທີເປັນກຽດແຈ້ງມາຢັ້ງທ່ານ ຊຸບວ່າ: ປະຈຸບັນ ລັດຖະບານ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຍັງສືບຕໍ່ປິດດ່ານຊາຍແດນທາງບົກ ແລະ ທາງອາກາດ ໃນຂອບເຂດທີ່ປະເທດ ເຜື່ອປ້ອງກັນ ແລະ ສະກັດກັນການລະບາດ ຂອງຟະຍາດ COVID-19 ຢູ່ ສປປ ລາວ ແລະ ໂຈການອອກວິຊາ ສໍາລັບຜູ້ເດີນທາງມາຈາກປະເທດຕົ້ນທາງທີ່ມີການລະບາດຂອງຟະຍາດ COVID-19 ໃນຊຸມຊຸມ.

ໃນກໍລະນີທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນ ແລະ ຮິບດ່ວນ, ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຈະເດີນທາງເຂົ້າ ສປປ ລາວ ຈາກປະເທດຕົ້ນທາງ ແລະ ຜ່ານປະເທດ ທີ່ບໍ່ມີການລະບາດຂອງຟະຍາດ COVID-19 ໃນຊຸມຊຸມຈະຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມຂັ້ນຕອນ ແລະ ມາດຕະການ ດັ່ງລຸ່ມນີ້:

I. ການສະເໜີຂໍອະນຸຍາດເຂົ້າ ສປປ ລາວ:

1. ກ່ອນຈະເດີນທາງເຂົ້າ ສປປ ລາວ

1.1 ກະຊວງ ແລະ ອົງການທຽບເທົ່າ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນອັນຮິບດ່ວນຮັບເອົາຊ່ວຍຊານ, ວິຊາການ, ອາສາສະໜັກ ແລະ ນັກສຶກສາຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ສະເໜີເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງ ຄະນະສະເພາະກິດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໂດຍຜ່ານຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ເຜື່ອຝິຈາລະນາອະນຸມັດ (ສະຖານທີ່ປະຈຳການ ຢູ່ ກິມກົງສູນ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ);

1.2 ບຸກຄົນ ຫຼື ນິຕິບຸກຄົນ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຈະເອົານັກລົງທຶນ ແລະ ນັກທຸລະກິດ ເຂົ້າ ສປປ ລາວ ເຜື່ອດໍາເນີນການສຶກສາການລົງທຶນ, ເຊັ້ນສັນຍາ ຫຼື ເຊັ້ນບິດບັນທຶກຄວາມເຂົ້າໃຈ (MOU) ຕ້ອງດໍາເນີນຕາມຂັ້ນຕອນຂອງຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ອນຈະສະເໜີເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງ ຄະນະສະເພາະກິດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ, ເອກະສານປະກອບມີ:

- 1) ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນພາຍໃນ ແລະ ຕ່າງປະເທດ;
- 2) ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
- 3) ໃບຢັ້ງຢືນການມອບັນທະອາກອນປະຈຳປີ;
- 4) ໃບສະເໜີຂອງກົມສົ່ງເສີມການລົງທຶນ, ກະຊວງແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ຫຼື ພະແນກ ແຜນການ ແລະ ການລົງທຶນ ຂອງແຂວງ/ນະຄອນຫຼວງ ເຖິງກົມກົງສຸນ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຂໍວິຊາ ເຊົ້າ ສປປ ລາວ ໂດຍຜ່ານກົມຕຳຫຼວດກວດຄືນເຊົ້າ-ອອກເມືອງ, ກະຊວງຢ່ອງກັນ ຄວາມສະຫງົບ;
- 5) ຫັນງສືສະເໜີເຖິງ ຄະນະສະເພາະກິດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງລະບຸລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບ:
 - ລາຍຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ, ເລກຫັນສືຜ່ານແດນ ແລະ ເບີໂທລະສັບຕິດຕໍ່;
 - ຄາດຄະເນວັນເວລາການເດີນທາງ;
 - ດ່ານທີ່ຈະເດີນທາງເຊົ້າ;
 - ພາຫະນະໃນການເດີນທາງ/ຖົງບິນ;
 - ລາຍລະອຽດແຜນການເດີນທາງ (ປະເທດຕົ້ນທາງ ແລະ ປະເທດທີ່ຈະເດີນທາງຜ່ານ);
 - ເຫດຜົນຄວາມຈຳເປັນຮົບດ່ວນຂອງການເດີນທາງເຊົ້າ ສປປ ລາວ;
 - ສະຖານທີ່ຈະເຊົ້າຈຳກັດບໍລິເວນ.
- 6) ໃບຢັ້ງຢືນການຈອງໂຮງແຮມ ທີ່ຄະນະສະເພາະກິດສູນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ ກຳນົດໄວ້;

1.3 ບໍລິສັດ ຫຼື ເຈົ້າຂອງໂຄງການຢູ່ ສປປ ລາວ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນອັນຮົບດ່ວນນຳເຊົ້າແຮງງານ ແລະ ວິຊາ ການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຮັບໃຊ້ບັນດາກິດຈະການ ແລະ ໂຄງການ, ຕ້ອງດຳເນີນຕາມຂັ້ນຕອນຂອງຂະແໜງການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ກ່ອນຈະສະເໜີເປັນລາຍລັກອັກສອນເຖິງ ຄະນະສະເພາະກິດ ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເອກະສານປະກອບມີ:

- 1) ໃບອະນຸຍາດລົງທຶນ ຢູ່ ສປປ ລາວ;
- 2) ໃບທະບຽນວິສາຫະກິດ;
- 3) ໃບຢັ້ງຢືນການມອບັນທະອາກອນປະຈຳປີ;
- 4) ໃບອະນຸຍາດໄກຕານນຳໃຊ້ແຮງງານຕ່າງປະເທດ ຈາກກະຊວງແຮງງານ ແລະ ສະຫວັດດີການ ສັງຄົມ;
- 5) ໃບອະນຸຍາດນຳເຊົ້າແຮງງານຕ່າງປະເທດ ຈາກພະແນກແຮງງານນະຄອນຫຼວງ/ແຂວງ;
- 6) ໃບສະເໜີຈາກຜູ້ປະກອບການ ເຖິງກົມກົງສຸນ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອຂໍວິຊາເຊົ້າ ສປປ ລາວ ໂດຍຜ່ານກົມຕຳຫຼວດກວດຄືນເຊົ້າ-ອອກເມືອງ, ກະຊວງຢ່ອງກັນຄວາມສະຫງົບ;
- 7) ຫັນງສືສະເໜີເຖິງ ຄະນະສະເພາະກິດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງລະບຸລາຍລະອຽດກ່ຽວກັບ:
 - ລາຍຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ, ເລກຫັນສືຜ່ານແດນ ແລະ ເບີໂທລະສັບຕິດຕໍ່;
 - ຄາດຄະເນວັນເວລາການເດີນທາງ;
 - ດ່ານທີ່ຈະເດີນທາງເຊົ້າ;
 - ພາຫະນະໃນການເດີນທາງ/ຖົງບິນ;
 - ລາຍລະອຽດແຜນການເດີນທາງ (ປະເທດຕົ້ນທາງ ແລະ ປະເທດທີ່ຈະເດີນທາງຜ່ານ);
 - ເຫດຜົນຄວາມຈຳເປັນຮົບດ່ວນຂອງການເດີນທາງເຊົ້າ ສປປ ລາວ;

- ສະຖານທີ່ຈະເຂົ້າຈຳກັດບໍລິເວນ.

8) ໃບຢັ້ງຢືນການຈອງສະຖານທີ່ຈຳກັດບໍລິເວນ: ໂຮງແຮມ ຫຼື ສະຖານທີ່ສະເພາະ ທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດ ຈາກຄະນະສະເພາະກົດສຸນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ.

- 1.4 ສໍາລັບຜົນລະເມືອງລາວ ທີ່ມີຈຸດປະສົງຢາກເດີນທາງກັບ ສປປ ລາວ ໃຫ້ລົງທະບຽນຢູ່ສະຖານເອກັກຄະລັດຖະທຸດ ຫຼື ສະຖານກົງສຸນໃຫຍ່ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຢູ່ປະເທດທີ່ຕົນອາໄສຢູ່ ໂດຍແຈ້ງຂໍມູນລະອຽດຂອງບຸກຄົນ, ຊື່ ແລະ ເປີໂທລະສັບຜູ້ຕິດຕໍ່ປະສານງານຢູ່ ສປປ ລາວ, ສາເຫັດການຕິກັດ້າງ, ຄາດຄະເນວັນເວລາການເດີນທາງ, ພາຫະນະໃນການເດີນທາງ, ດ່ານທີ່ຈະເດີນທາງເຂົ້າ, ສະຖານທີ່ຈະເຂົ້າຈຳກັດບໍລິເວນ (ໂຮງແຮມ ຫຼື ສຸນຈຳກັດບໍລິເວນ ຕາມການກຳນົດຂອງຄະນະສະເພາະກົດສຸນກາງ ແລະ ທ້ອງຖິ່ນ) ເພື່ອຄະນະສະເພາະກົດ ຄົ້ນຄວ້າຝຶຈາລະນາຊອກຫາຊ່ອງທາງໃນການອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການເດີນທາງກັບ ສປປ ລາວ;
- 1.5 ສ້ານັກງານຜູ້ຕາງໜ້າການທຸດ, ອົງການຈັດຕັ້ງສາກົນຕ່າງໆ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນອັນຮີບດ່ວນຮັບເອົຟນັກການທຸດ ແລະ ພະນັກງານ ເຂົ້າມາປະຕິບັດໜ້າທີ່ທັງໄລຍະສັ້ນ ແລະ ໄລຍະຍາວ ຢູ່ ສປປ ລາວ ໃຫ້ສະເໜີເປັນລາຍລັກອັກສອນ ເຖິງກົມກົງວ່ອຂ້ອງ ຂອງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໂດຍລະບຸລາຍລະອຽດ ເຊັ່ນ: ຊື່ ແລະ ນາມສະກຸນ, ຄາດຄະເນວັນເວລາການເດີນທາງ, ພາຫະນະໃນການເດີນທາງ, ດ່ານທີ່ຈະເດີນທາງເຂົ້າ, ທີ່ຢູ່ຈະເຂົ້າຈຳກັດບໍລິເວນ ແລະ ປະເທດທີ່ຈະເດີນທາງຜ່ານ, ຫຼັງຈາກນັ້ນ ກົມກົງສຸນ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຈະຝຶຈາລະນາໄປຕາມລະບຽບການ ແລະ ຂັ້ນຕອນພາຍໃນ ຂອງ ສປປ ລາວ;
- 1.6 ທຸກການສະເໜີເຂົ້າ ສປປ ລາວ ຕ້ອງສົ່ງ ເຖິງຄະນະສະເພາະກົດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ລ່ວງໜ້າຢ່າງໜ້ອຍ 07 ວັນລັດຖະການ ກ່ອນມື້ຈະເດີນທາງເຂົ້າ ສປປ ລາວ.

2. ພາຍຫຼັງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກ ຄະນະສະເພາະກົດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ໃຫ້ເຂົ້າ ສປປ ລາວ ແລ້ວຕ້ອງປະຕິບັດດັ່ງນີ້:

- 2.1 ບຸກຄົນທີ່ມີວິຊາ ທີ່ຢັ້ງມີອາຍຸນໍາໃຊ້ ແມ່ນສາມາດເດີນທາງເຂົ້າມາ ສປປ ລາວ ໄດ້ (ແຕ່ຕ້ອງໄດ້ຮັບການອະນຸຍາດຈາກ ຄະນະສະເພາະກົດກະຊວງການຕ່າງປະເທດກ່ອນ);
- 2.2 ສໍາລັບບຸກຄົນທີ່ຢັ້ງບໍ່ທັນມີວິຊາເຂົ້າ ສປປ ລາວ, ພາຍຫຼັງທີ່ໄດ້ຮັບອະນຸຍາດປະເຟວິຊາຈາກກົມກົງສຸນ, ກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຈຶ່ງສາມາດຍື່ນຂໍວິຊາທີ່ສະຖານເອກັກຄະລັດທຸດ ຫຼື ສະຖານກົງສຸນໃຫຍ່ ແຫ່ງ ສປປ ລາວ ຢູ່ປະເທດຕົ້ນທາງ.

II. ການສະເໜີຂໍອະນຸຍາດອອກ ສປປ ລາວ:

1. ສໍາລັບຜົນລະເມືອງລາວ ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຮີບດ່ວນເດີນທາງໄປຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງໄດ້ຮັບອະນຸຍາດຈາກອົງການຈັດຕັ້ງທີ່ຕົນສັງກັດ ແລ້ວສະເໜີໄປຢັ້ງຄະນະສະເພາະກົດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ເພື່ອອໍານວຍຄວາມສະດວກໃນການເດີນທາງ ແຕ່ຕ້ອງປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງປະເທດປາຍທາງ;
2. ສໍາລັບຜົນລະເມືອງລາວ ແລະ ຄົນຕ່າງປະເທດ ທີ່ເຈັບໝັກ ແລະ ຜູ້ທີ່ໄດ້ມີການຢືນຢັນປະຈຳ (ພະຍາດຮ້າຍແຮງທີ່ບໍ່ສາມາດຢືນຢັນຢູ່ ສປປ ລາວ) ທີ່ມີຄວາມຈຳເປັນຮີບດ່ວນຕ້ອງໄດ້ເດີນທາງໄປຢືນຢັນຢູ່ຕ່າງປະເທດ ຕ້ອງມີໃບນໍາສົ່ງຈາກໂຮງໝໍລັດ ຫຼື ມີໃບນັດຈາກໂຮງໝໍປາຍທາງ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຂອງປະເທດປາຍທາງ;

3. ສໍາລັບຜົນລະເມືອງຕ່າງປະເທດ ທີ່ມີຈຸດປະສົງເດີນທາງອອກຈາກ ສປປ ລາວ ຕ້ອງໄດ້ສະເໜີຜ່ານສະຖານ ເອກອັກຄະລັດຖະຫຼຸດຂອງປະເທດຕົນ ແລະ ຕ້ອງໄດ້ປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍ ແລະ ລະບຽບການທີ່ກ່ຽວຂ້ອງຂອງປະເທດປາຍຫາງ; ສະຖານເອກອັກຄະລັດຖະຫຼຸດທີ່ກ່ຽວຂ້ອງ ຕ້ອງຮັດໜັງສືສະເໜີມາຍັງກະຊວງການຕ່າງປະເທດ ຜ້ອມແຈ້ງລາຍເຊື່ອ, ເລກທີ່ໜັງສືຜ່ານແດນ, ຄາດຄະນະວັນເວລາການເດີນຫາງ, ດ້ວນທີ່ຈະເດີນຫາງອອກ, ພາຫະນະໃນການເດີນຫາງ ເພື່ອຝຶຈາລະນາອໍານວຍຄວາມສະດວກ.

ໝາຍເຫດ:

- ຄໍາແນະນຳລະອຽດກ່ຽວກັບມາດຕະການປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງຝະຍາດ COVID-19 ໃນການເດີນຫາງເຂົ້າ-ອອກ ສປປ ລາວ ໃຫ້ປະຕິບັດຕາມ ຄໍາແນະນຳຂອງຄະນະສະເພາະກົດ ເພື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການລະບາດຂອງຝະຍາດອັກເສບປອດສາຍັ້ນໃໝ່ (COVID-19) ໃນແຕ່ລະໄລຍະຢ່າງເຂັ້ມງວດ.
- ຄໍາແນະນຳສະບັບນີ້ ໃຊ້ປ່ຽນແղນຄໍາແນະນຳ ສະບັບເລກທີ 1861/ຕປທ.ສົມກ ລົງວັນທີ 31 ກໍລະກົດ 2020 ແລະ ມີຜົນສັກສິດນັບແຕ່ມື້ລົງລາຍເຊັນເປັນຕົ້ນໄປ ຈົນກວ່າຈະມີຄໍາແນະນຳສະບັບໃໝ່ມາປ່ຽນ ແທນ.

ດັ່ງນັ້ນ, ຈຶ່ງແຈ້ງມາຍັງທ່ານເພື່ອຊາບ ແລະ ປະຕິບັດຢ່າງເຂັ້ມງວດດ້ວຍ. 

ຄະນະສະເພາະກົດເພື່ອປ້ອງກັນ, ຄວບຄຸມ ແລະ ແກ້ໄຂການ
ລະບາດຂອງຝະຍາດ COVID-19

ຫົວໜ້າຄະນະສະເພາະກົດກະຊວງການຕ່າງປະເທດ



ທອງສະຫວັນ ພິມວິຫານ
ຮອງລັດຖະມິນຕີ